



НОРВЕГИЯ
NORWAY

Форма № 7 / Form No. 7

(в редакции Решения Коллегии Евразийской экономической комиссии от 8 декабря 2015 г. № 161)

(as rendered in the Decision of the Board of the Eurasian Economic Commission of 08 December 2015 No. 161)

1. Описание поставки / Shipment description		1.5. Сертификат № / Certificate No.:				
1.1. Название и адрес грузоотправителя / Name and address of consignor:		<p align="center">Ветеринарный сертификат на экспортируемых на таможенную территорию Евразийского экономического союза племенных и пользовательных свиней</p> <p align="center">Veterinary certificate for pigs for breeding exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union</p>				
1.2. Название и адрес грузополучателя / Name and address of consignee:						
1.3. Транспорт / Means of transport: (№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна / No. of railway carriage/wagon, truck/lorry, container, flight, name of ship)		1.6. Страна происхождения животных / Country of origin of the animals: NORWAY				
		1.7. Страна, выдавшая сертификат / Country issuing the certificate: NORWAY				
		1.8. Компетентное ведомство страны-экспортера / Competent authority of the exporting country: Norwegian Food Safety Authority N-2381 Brumunddal, Norway				
		1.9. Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат / Organisation in the exporting country issuing the certificate: Norwegian Food Safety Authority, Regional Office				
1.4. Страна(ы) транзита / Country(ies) of transit:		1.10. Пункт пропуска товаров через таможенную границу / Point of crossing the Eurasian Economic Union border:				
2. Идентификация животных / Identification of animals						
№ п/п No	Вид животного / Species	Пол / Sex	Порода / Breed	Возраст / Age	Идентификационный номер / Identification marks	Вес / Weight
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
При перевозке более 5 животных составляется опись животных, которая подписывается государственным/официальным ветеринарным врачом страны-экспортера и является неотъемлемой частью данного сертификата. / The inventory is made, if more than 5 animals are shipped, it is signed by the official state/official veterinarian of exporting country and constitutes an integral part of this certificate.						

3. Происхождение животных / *Origin of the animals*

Сертификат № / *Certificate No.:*

3.1 Место и время карантинирования / *Place and date of quarantine:*

3.2 Административно-территориальная единица / *Administrative-territorial unit:*

4. Информация о состоянии здоровья / *Health information*

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее / I, the undersigned state/official veterinarian certify that:

4.1 Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза клинически здоровые животные происходят с территорий страны-экспортера, свободных от заразных болезней животных / *Animals exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union are clinically healthy and originate from the territory of the exporting country officially free from contagious diseases, including:*

- африканской чумы свиней – в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией / *African swine fever – during the last 36 months on the territory of the country or on the administrative territory according with regionalization;*
- ящура, классической чумы свиней – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией / *Foot-and-mouth disease, classical swine fever – during the last 12 months on the territory of the country or on the administrative territory according with regionalization;*
- везикулярной болезни свиней – в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией / *Swine vesicular disease – during the last 24 months on the territory of the country or on the administrative territory according with regionalization;*
- болезни Ауески (псевдобешенства) – в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства / *Aujeszky's disease – during the last 12 months in the premises;*
- бруцеллеза свиней, репродуктивно-респираторного синдрома свиней, тексовирусного энцефаломиелита свиней (болезни Тешена или энтеровирусного энцефаломиелита свиней), туберкулеза – в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства / *Brucellosis, porcine reproductive and respiratory syndrome, Teschen disease, tuberculosis – during the last 6 months in the premises;*
- трихинеллеза – при отсутствии зарегистрированных случаев в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства / *Trichinellosis – during the last 6 months in the premises;*
- лептоспироза – в течение последних 3 месяцев на территории хозяйства / *Leptospirosis – during the last 3 months in the premises;*
- сибирской язвы – в течение последних 20 дней на территории хозяйства / *Anthrax – during the last 20 days in the premises.*

4.2. Животные не подвергались воздействию натуральных или синтетических эстрогенных, гормональных веществ и тиреостатических препаратов, за исключением профилактических и лечебных мероприятий / *Animals were not subjected to the exposure of natural or synthetic estrogenic, hormonal substances and thyreostatics, except the prophylactic and medical treatments.*

4.3. Животные не получали корма, содержащие белки жвачных животных, за исключением веществ, рекомендованных Кодексом здоровья наземных животных МЭБ / *Animals have not been fed with feed containing ruminant proteins except stuffs approved by the OIE Terrestrial Animal Health Code.*

4.4. Во время карантина проводился клинический осмотр с термометрией по показаниям. Животные исследованы в аккредитованной лаборатории методами, рекомендованными МЭБ, с отрицательными результатами на (указать название лаборатории, дату и метод исследования) / *During quarantine the animals have been subjected to clinical examination with thermometry. The animals were tested in the accredited laboratory by the methods approved by OIE with negative results (indicate the name of laboratory, date and method of testing):*

- классическую чуму свиней / *Classical swine fever*
- репродуктивно-респираторный синдром свиней / *Porcine reproductive and respiratory syndrome*
- бруцеллез свиней / *Brucellosis*

	Сертификат № / <i>Certificate No.</i> :
<ul style="list-style-type: none"> - туберкулез / <i>Tuberculosis</i> - хламидиоз / <i>Chlamydiosis</i> - болезнь Ауески (псевдобешенство) / <i>Aujeszky's disease</i> - вирусный трансмиссивный гастроэнтерит / <i>Transmissible gastroenteritis of pigs</i> - везикулярную болезнь свиней / <i>Swine vesicular disease</i> - лептоспироз / <i>Leptospirosis</i> 	
<p>4.5. Перед отправкой животные подвергнуты ветеринарным обработкам (указать метод, дату обработки) / <i>Before shipment the animals were subjected to veterinary treatments (indicate the method, date of treatment):</i></p>	
<p>4.6. Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза животные идентифицированы / <i>The animals exported into the customs territory of the Eurasian Economic Union are identified.</i></p>	
<p>4.7. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере / <i>The means of transport are treated and prepared in accordance with the rules approved in exporting country.</i></p>	
<p>4.8. Маршрут следования прилагается / <i>The route plan is attached.</i></p>	

Место / *Place* _____

Дата / *Date* _____

Печать / *Official stamp*

Подпись государственного/официального ветеринарного врача /
Signature of the public/official veterinarian _____

Ф.И.О. и должность / *Full name and position* _____

Примечание. Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. / *Note. The signature and the stamp must differ in colour from that of the printed form.*